

Д О М

П О-

БОЛГАРСКИ

« Д О М »

А ЗНАЕТЕ ли вы, дорогие читатели, что понимаете по-болгарски, хотя, может быть, сами об этом и не подозреваете?

Я вот тоже не подозревал. До того вечера, когда пришел на открытие гастролей в Москве Софийского музыкального театра имени Македонского.

Началось действие оперетты П. Хаджиева «Карьеристы». Персонажи, естественно, разговаривали между собой по-болгарски, а мы, зрители, не без удивления убедились, что смысл диалога нам ясен. Да и как тут не понять, если дом по-болгарски «дом», магазин — «магазин», любовь — «любовь», кухня — «кухня» и даже импрессионизм так и будет — «импрессионизм». Ну, а если дурак по-болгарски «глупав», то и это понять можно...

Правда, по совести сказать, попадались и совсем незнакомые слова. Но

тут на помощь приходила великолепная мимика болгарских артистов, их точные, выразительные жесты.

Вообще наши гости из Софии показали себя настоящими мастерами оперетты. Один Видин Даскалов чего стоит!

Под статью В. Даскалову и его коллеги — Л. Кисева, М. Босев, З. Димитрова, Р. Цветков и другие. А если добавить, что и балет, оркестр, хор Софийского театра на высоте, сюжет спектакля занимателен, а музыка легка и мелодична, станет понятно: около двух тысяч москвичей, пришедших на открытие гастролей, провели в обществе болгарских друзей чудесный вечер.

Так что, если хотите лично убедиться в знании болгарского языка, а заодно насладиться радостным и искрометным искусством музыкальной комедии, — приходите, гастролы театра из Софии на сцене ЦТСА продолжают.

Б. ЕВСЕЕВ.